

*снова выражает* свое мнение, что Австрия является миролюбивым государством по смыслу статьи 4 Устава, и поэтому

*предлагает* Совету Безопасности пересмотреть заявление Австрии в свете настоящего выражения мнения Ассамблеей и в свете консультативного заключения Международного Суда от 28 мая 1948 года.

#### ДОКУМЕНТ S/1170/Add.1

Текст резолюции 197 (III) А относительно приема новых членов, принятый Генеральной Ассамблеей на ее 177-м пленарном заседании, состоявшемся 8 декабря 1948 года

*[Подлинный текст на английском языке]  
[13 июня 1949 года]*

*Записка Генерального Секретаря: В записке от 7 января 1949 года Генеральный Секретарь пересылает членам Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи следующую резолюцию, предлагающую прием новых членов, принятую Генеральной Ассамблеей на ее 177-м пленарном заседании, состоявшемся 8 декабря 1948 года*

*Принимая во внимание, что согласно положениям пункта 2 статьи 4 Устава прием в члены Организации Объединенных Наций производится постановлением Генеральной Ассамблеи по рекомендации Совета Безопасности, и*

*принимая во внимание, что в своем консультативном заключении от 28 мая 1948 года<sup>8</sup> Международный Суд заявил, что*

*а) государство, состоящее членом Организации Объединенных Наций, которому на основании статьи 4 Устава предлагается высказаться путем голосования в Совете Безопасности или в Генеральной Ассамблее относительно приема того или иного государства в члены Организации Объединенных Наций, с юридической точки зрения не имеет права ставить свое согласие в зависимость от условий, не предусмотренных определенно пунктом 1 указанной статьи; и что,*

*б) в частности, государство, являющееся членом Организации, не может, в случае признания им, что условия, изложенные в вышеуказанном положении, удовлетворены данным государством, оговаривать свое утвердительное голосование дополнительным условием, требующим приема в члены Организации наряду с указанным государством также и других государств,*

<sup>8</sup> См. Прием в члены Организации Объединенных Наций (статья 4 Устава), Консультативное заключение, Отчеты Международного Суда, 1948 год, стр. 57 английского текста

#### Генеральная Ассамблея

*рекомендует*, чтобы все члены Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи при голосовании по вопросу о приеме новых членов действовали в соответствии с вышеизложенным заключением Международного Суда.

#### ДОКУМЕНТ S/1331

Аргентина: проект резолюции, представленный на 427-м заседании Совета Безопасности, от 16 июня 1949 года относительно приема Португалии в члены Организации Объединенных Наций

*(Подлинный текст на английском языке)*

*Совет Безопасности,*

*принимая* во внимание резолюцию Генеральной Ассамблеи 197 (III) С от 8 декабря 1948 года по вопросу о заявлении Португалии о ее приеме в число членов Организации Объединенных Наций,

*постановляет*, что, по его суждению, Португалия является миролюбивым государством и может и желает выполнять обязательства, предусмотримые в Уставе, и потому

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять Португалию в число членов Организации Объединенных Наций.

#### ДОКУМЕНТ S/1332

Аргентина: проект резолюции, представленный на 427-м заседании Совета Безопасности, от 16 июня 1949 года относительно приема Иордании в члены Организации Объединенных Наций

*(Подлинный текст на английском языке)*

*Совет Безопасности,*

*принимая* во внимание резолюцию Генеральной Ассамблеи 197 (III) D от 8 декабря 1948 года по вопросу о заявлении Иордании о ее приеме в число членов Организации Объединенных Наций,

*постановляет*, что, по его суждению, Иордания является миролюбивым государством и может и желает выполнять обязательства, предусмотримые в Уставе, и потому

*рекомендует* Генеральной Ассамблее принять Иорданию в число членов Организации Объединенных Наций.